

**ГОУ ВПО «ДОНЕЦКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»****ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ**

Кафедра английского языка для естественных и гуманитарных специальностей

**УТВЕРЖДАЮ:**

Проректор по научно-методической  
и учебной работе

Е.И. Скафа

«17» апреля 2019 г.

**Рабочая программа учебной дисциплины****«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»**

Направление подготовки:	44.04.01 Педагогическое образование
Магистерская программа:	математическое образование
Программа подготовки:	академическая магистратура
Квалификация:	магистр
Форма обучения:	очная, заочная

Донецк 2019

**УТВЕРЖДАЮ:**

И. о. декана факультета математики  
и информационных технологий

И.А. Моисеенко

«11» апреля 2019 г.



Программа составлена с учетом Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование, утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 21 ноября 2014 г. № 1505.

Программа учебной дисциплины «Иностранный язык» составлена на основе ГОС ВПО по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование, утвержденного приказом Министерства образования и науки ДНР от «10» октября 2016 г. № 1057, зарегистрированного в Министерстве юстиции ДНР от 28 октября 2016 г. № 1681, «Порядка организации учебного процесса в образовательных организациях высшего профессионального образования Донецкой Народной Республики», утвержденного приказом Министерства образования и науки ДНР 10 ноября 2017 г. №1171; учебных планов по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование (Профиль: Математическое образование) (формы обучения: очная и заочная), утвержденных Ученым Советом Университета от 02.04.2019 г., протокол № 3.

**Разработчики:**

старший преподаватель кафедры английского языка для естественных и гуманитарных специальностей \_\_\_\_\_ Шевлякова А.М.

старший преподаватель кафедры английского языка для естественных и гуманитарных специальностей \_\_\_\_\_ Онипченко Л.Н.

Программа учебной дисциплины утверждена на заседании кафедры английского языка для естественных и гуманитарных специальностей.

Протокол № 8 от «28» 03 2019 г.

Зав. кафедрой

\_\_\_\_\_ Филатова Е.В.

Программа учебной дисциплины одобрена учебно-методической комиссией факультета иностранных языков.

Протокол № 8 от «28» 03 2019 г.

\_\_\_\_\_ О.Л. Бессонова

Программа учебной дисциплины одобрена учебно-методической комиссией факультета математики и информационных технологий

Протокол № 8 от «10» апреля 2019 г.

комиссии факультета

\_\_\_\_\_ Н.Ш. Пономаренко

## 1. Область применения и место дисциплины в учебном процессе

Учебная дисциплина «Иностранный язык» является дисциплиной вариативной части Блока 1 «Дисциплины (модули)» по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование (магистерская программа: математическое образование).

Предшествующая дисциплина – «Иностранный язык» в бакалавриате. Компетенции, приобретенные студентами при изучении иностранного языка, способствуют формированию компетенций дисциплин профессионального цикла магистратуры. Иностранный язык становится рабочим инструментом, позволяющим выпускнику постоянно совершенствовать свои знания, изучая современную зарубежную литературу по своей специальности. Наличие необходимой коммуникативной компетенции дает возможность выпускнику вести плодотворную деятельность по изучению и творческому осмыслению зарубежного опыта в профилирующих и смежных областях науки и техники, а также в сфере профессиональной коммуникации.

Полученные знания используются магистрантами во время выполнения научно-исследовательской работы и при написании магистерской диссертации. Изучение иностранного языка продолжается в аспирантуре в рамках дисциплины «Иностранный язык».

## 2. Структура дисциплины

<i>Характеристика учебной дисциплины</i>		
Направление подготовки	44.04.01 Педагогическое образование	
Магистерская программа	математическое образование	
Программа подготовки	академическая магистратура	
Квалификация	магистр	
Количество содержательных модулей	4	
Дисциплина базовой / вариативной части образовательной программы	дисциплина вариативной части	
Формы контроля	2 модульных контроля, 1 экзамен, 1 зачет	
Показатели	очная форма обучения	заочная форма обучения
Количество зачетных единиц (кредитов)	5	5
Год подготовки	1	1
Семестр	1, 2	
Количество часов	180	180
- лекционных		
- практических, семинарских	64	12
- лабораторных		
- самостоятельной работы	116	168
в т.ч. индивидуальное задание		
Недельное количество часов,	5,6	
в т.ч. аудиторных	2	

## 3. Описание дисциплины

### Цели и задачи

*Целями* обучения дисциплине «Иностранный язык» являются:

- повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования (в бакалавриате);

- овладение студентами необходимым и достаточным уровнем владения иностранным языком для решения социально-коммуникативных задач в различных областях профессиональной, научной, культурной и бытовой сфер деятельности, а также для

дальнейшего обучения в аспирантуре и проведении научных исследований в заданной области.

Достижение данных целей реализуется за счет решения следующих **задач**:

- углубления знаний по функционированию лексико-грамматических единиц в текстах на научную тематику на иностранном языке и их лексико-грамматическим аналогам в русском языке;
- совершенствования навыков письменного перевода с иностранного языка на русский язык литературы по основной специальности различной степени сложности, а также перевода научных текстов по смежным специальностям;
- совершенствования навыков устного перевода с листа общенаучных и узкоспециальных текстов;
- развития навыков письменного перевода с иностранного языка на русский язык узкоспециальных текстов;
- формирования основ устного последовательного перевода выступлений, дискуссий, докладов на научную тематику;
- формирования навыков самостоятельной научно-исследовательской работы с языковым материалом по специальности: отбор материала по заданной тематике, составление резюме, аннотаций, рефератов, обзоров как на русском, так и на иностранном языке;
- развития умений ведения устной и письменной коммуникации на научную тематику: составление научного доклада, оформление технической документации, ведение деловой переписки в сфере профессионального общения и т.п.;
- формирования навыков работы с электронными системами, используемыми в переводческой и научно-исследовательской деятельности (Интернет-ресурсами, электронными библиотеками, научными журналами, электронными словарями);
- повышения уровня учебной автономии, способности к самообразованию;
- развития когнитивных и исследовательских умений;
- расширения кругозора и повышения общей культуры студентов;
- воспитания толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов.

**Требования к результатам освоения дисциплины.** Процесс изучения дисциплины «Иностранный язык» направлен на формирование элементов следующих компетенций в соответствии с ФГОС ВО РФ по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование и основной образовательной программы высшего образования направления подготовки 44.04.01 Педагогическое образование (магистерская программа: математическое образование):

***а) общекультурных (ОК):***

- способность к самостоятельному освоению и использованию новых методов исследования, к освоению новых сфер профессиональной деятельности (ОК-3);
- способность самостоятельно приобретать и использовать, в том числе с помощью информационных технологий, новые знания и умения, непосредственно не связанные со сферой профессиональной деятельности (ОК-5).

***б) общепрофессиональных (ОПК):***

- готовность осуществлять профессиональную коммуникацию в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности (ОПК-1);
- готовность взаимодействовать с участниками образовательного процесса и социальными партнерами, руководить коллективом, толерантно воспринимая социальные, этноконфессиональные и культурные различия (ОПК-3);
- способность осуществлять профессиональное и личностное самообразование, проектировать дальнейшие образовательные маршруты и профессиональную карьеру (ОПК-

4).

**В результате изучения учебной дисциплины студент должен**

**знать:**

- особенности артикуляции звуков иностранного языка, особенности интонации, акцентуации и ритма речи в изучаемом языке; основные особенности литературного стиля произношения, а также фонетические характеристики речи в сфере профессиональной коммуникации;
- специфику словообразования, морфологическое и деривационное строение слова, способы словообразования и терминообразования в иностранном языке;
- единицы морфологического уровня: части речи иностранного языка, грамматические категории частей речи и их морфологические аналоги в русском языке;
- единицы синтаксического уровня: словосочетание, предложение, текст, их основные категории, а также их синтаксические эквиваленты в русском языке;
- правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса), основные грамматические явления, характерные для социально-бытового, научного и официально-делового (профессионального) дискурсов;
- нормы употребления лексики, специфику сочетаемости лексических единиц, стилистическую дифференциацию лексических единиц по сферам применения (бытовая, терминологическая, общенаучная, узкоспециальная, официальная и другая);
- понятия свободных и устойчивых словосочетаний, иметь представление о фразеологических единицах иностранного языка, а также их лексических и фразеологических эквивалентов в русском языке;
- основные особенности жанров и стилей речи, используемых в сфере профессиональной коммуникации;
- требования к композиционным особенностям, речевому (языковому), вербальному оформлению устных и письменных высказываний с учетом специфики иноязычной культуры;
- основные правила использования и оформления экстралингвистических компонентов текста;
- ведущие научные реферативные журналы, издающиеся в странах изучаемого языка, ведущие научно-исследовательские центры, университеты и грантообразующие организации;
- основные ресурсы, с помощью которых можно эффективно восполнить имеющиеся пробелы в языковом образовании (типы словарей, справочников, компьютерных программ, информационных сайтов сети Интернет, текстовых редакторов и т.д.);

**уметь:**

- понимать на слух информацию при непосредственном и дистантном (слушании аудиотекстов, разговоре по телефону) общении с носителями языка в рамках изучаемой тематики общения;
- понимать информацию при чтении научно-популярной, общенаучной и специальной литературы в соответствии с конкретной целью (просмотровое, изучающее, ознакомительное, поисковое чтение) в рамках изучаемой тематики; уметь пользоваться словарями и справочниками в процессе чтения;
- передавать на иностранном языке и корректно оформлять информацию в соответствии с целями, задачами общения и с учетом адресата (фиксация информации, полученной при чтении в форме рабочих записей, плана; написание делового письма, резюме для приема на работу, заявления, заявки; заполнение формуляров, анкет; написание личного и делового письма, составление рефератов, аннотаций, обзоров и других научных и официально-деловых жанров), осуществляя при этом определенные коммуникативные намерения (запрос сведений/данных, информирование, предложение, побуждение к действию, выражение просьбы, согласия/несогласия, отказа, извинения, благодарности);

- вести дискуссию и формулировать высказывание в процессе диалогического общения (в соответствии с целями, задачами и условиями речевого взаимодействия, а также в связи с содержанием прочитанного/прослушанного текста), осуществляя при этом определенные коммуникативные намерения в рамках речевого этикета (знакомство, представление, установление и поддержание контакта, запрос и сообщение информации, побуждение к действию, выражение просьбы, согласия/несогласия, завершение беседы);

- передавать на иностранном языке информацию в форме самостоятельного связного высказывания, сообщения, доклада с использованием приемов компрессии и комментированием содержания;

- осуществлять письменный и поэтапный устный перевод с иностранного языка на русский и с русского на иностранный различных по жанрам текстов на социально-культурную, общенаучную, узкоспециальную, экономическую тематику;

- корректно использовать в письменных текстах экстралингвистические компоненты (оформлять рисунки, диаграммы, графики, таблицы, слайды для презентаций и т.д.);

- оформлять мультимедийное сопровождение к устному связному высказыванию на научную тематику;

- пользоваться словарями, справочниками, энциклопедиями, ресурсами Интернета, электронными библиотеками, электронными словарями и программным обеспечением, необходимым для работы переводчика на современном этапе;

**владеть:**

- орфоэпическими, лексическими, грамматическими, орфографическими и пунктуационными нормами изучаемого языка в пределах программных требований;

- навыками перевода текстов на социально-культурную, общенаучную, узкоспециальную, экономическую тематику с иностранного языка на русский язык;

- навыками самостоятельного составления высказывания (подготовленного и неподготовленного) на социально-культурную, общенаучную, узкоспециальную, экономическую тематику;

- навыками составления компрессионных жанров (резюме, реферат, аннотация, обзор, библиография и т.д.) на иностранном языке;

- навыками самостоятельного написания научного доклада на иностранном языке по узкой специальности;

- приемами самостоятельной работы с языковым и речевым материалом с использованием справочной и учебной литературы, информационных технологий, ресурсов Интернета;

- нормами этикета в сферах устного и письменного научного и профессионального общения, принятыми в странах изучаемого языка.

#### 4. Содержание дисциплины и формы организации учебного процесса

Порядковый номер и тема	Краткое содержание темы
	<i>Содержательный модуль 1. Socializing, academic communication.</i>
Тема 1.	General characteristics of business. Academic communicating.
Тема 2.	Formal, neutral, informal language.
	<i>Содержательный модуль 2. Communication in writing.</i>
Тема 3.	Business letters, e-mails, faxes.
Тема 4.	Typical clichés.
Тема 5.	Structure.
Тема 6.	Punctuation.
	<i>Содержательный модуль 3. Getting a good job.</i>
Тема 7.	Content.



<b>Тема 8.</b>	Effective beginning.
<b>Тема 9.</b>	Typical clichés.
<b>Тема 10.</b>	Structure.
<b>Тема 11.</b>	Contact with audience.
	<b><i>Содержательный модуль 4. Effective presentations.</i></b>
<b>Тема 12.</b>	Participation in discussion.
<b>Тема 13.</b>	Giving effective presentations.
<b>Тема 14.</b>	Speaking at scientific conferences, meetings.

**Тематический план**

Содержательный модуль 1. Socializing, academic communication.												
Названия содержательных модулей и тем	Количество часов											
	Очная форма						Заочная форма					
	всего	в т.ч.					всего	в т.ч.				
		лекции	практические	лабораторные	самостоятельная работа	индивидуальная работа		лекции	практические	лабораторные	самостоятельная работа	индивидуальная работа
Тема 1. General characteristics of business. Academic communication.	26		10		16		26		1		25	
Тема 2. Formal, neutral, informal language.	26		10		16		26		1		25	
Итого по содержательному модулю 1	52		20		32		52		2		50	

Содержательный модуль 2. Communication in writing.												
Названия содержательных модулей и тем	Количество часов											
	Очная форма						Заочная форма					
	всего	в т.ч.					всего	в т.ч.				
		лекции	практические	лабораторные	самостоятельная работа	индивидуальная работа		лекции	практические	лабораторные	самостоятельная работа	индивидуальная работа
Тема 3. Business, letters, e-mails, faxes.	12		4		8		12		1		11	
Тема 4. Typical clichés.	12		4		8		12		1		11	
Тема 5. Structure.	12		4		8		12		1		11	
Тема 6. Punctuation.	12		4		8		12		1		11	
Итого по содержательному модулю 2	48		16		32		48		4		44	



Содержательный модуль 3. Getting a good job.												
Названия содержательных модулей и тем	Количество часов											
	Очная форма						Заочная форма					
	всего	в т.ч.					всего	в т.ч.				
		лекции	практические	лабораторные	самостоятельная работа	индивидуальная работа		лекции	практические	лабораторные	самостоятельная работа	индивидуальная работа
Тема 7. Content.	8		3		5		8		1		7	
Тема 8. Effective beginning.	8		3		5		8				8	
Тема 9. Typical clichés.	8		3		5		8				8	
Тема 10. Structure.	8		3		5		8		1		7	
Тема 11.Contact with audience.	8		3		5		8		1		7	
Итого по содержательному модулю 3	40		15		25		40		3		37	

Содержательный модуль 4. Effective presentations.												
Названия содержательных модулей и тем	Количество часов											
	Очная форма						Заочная форма					
	всего	В Т.Ч.					всего	В Т.Ч.				
		лекции	практические	лабораторные	самостоятельная работа	индивидуальная работа		лекции	практические	лабораторные	самостоятельная работа	индивидуальная работа
Тема 12. Participation in discussion.	14		5		9		14		1		13	
Тема 13. Giving effective presentations.	13		4		9		13		1		12	
Тема 14. Speaking at scientific conferences, meetings.	13		4		9		13		1		12	
Итого по содержательному модулю 4	40		13		27		40		3		37	
Всего часов	180		64		116		180		12		168	

5. Методические рекомендации для проведения лабораторных, практических и семинарских занятий содержатся в учебно-методическом комплексе дисциплины

Порядковый номер и тема	Краткое содержание темы	
	<i>Содержательный модуль 1. Socializing, academic communication.</i>	
Тема 1.	General characteristics of business. Academic communicating.	10
Тема 2.	Formal, neutral, informal language.	10
	<i>Содержательный модуль 2. Communication in writing.</i>	
Тема 3.	Business letters, e-mails, faxes.	4
Тема 4.	Typical clichés.	4
Тема 5.	Structure.	4
Тема 6.	Punctuation.	4
	<i>Содержательный модуль 3. Getting a good job.</i>	
Тема 7.	Content.	3
Тема 8.	Effective beginning.	3

Тема 9.	Typical clichés.	3
Тема 10.	Structure.	3
Тема 11.	Contact with audience.	3
	<b><i>Содержательный модуль 4. Effective presentations.</i></b>	
Тема 12.	Participation in discussion.	5
Тема 13.	Giving effective presentations.	4
Тема 14.	Speaking at scientific conferences, meetings.	4
<b>ВСЕГО</b>		<b>64</b>

**6. Методические рекомендации по организации самостоятельной работы студентов содержатся в учебно-методическом комплексе дисциплины.**

#### **ОРГАНИЗАЦИЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ**

<b>Порядковый номер и тема</b>	<b>Краткое содержание темы</b>	<b>часы</b>
	<b><i>Содержательный модуль 1. Socializing, academic communication.</i></b>	
<b>Тема 1</b>	General characteristics of business. Academic communicating.	16
<b>Тема 2</b>	Formal, neutral, informal language.	16
	<b><i>Содержательный модуль 2. Communication in writing.</i></b>	
<b>Тема 3</b>	Business letters, e-mails, faxes.	8
<b>Тема 4</b>	Typical clichés.	8
<b>Тема 5</b>	Structure.	8
<b>Тема 6</b>	Punctuation.	8
	<b><i>Содержательный модуль 3. Getting a good job.</i></b>	
<b>Тема 7</b>	Content.	5
<b>Тема 8</b>	Effective beginning.	5
<b>Тема 9</b>	Typical clichés.	5
<b>Тема 10</b>	Structure.	5
<b>Тема 11</b>	Contact with audience.	5
	<b><i>Содержательный модуль 4. Effective presentations.</i></b>	
<b>Тема 12</b>	Participation in discussion.	9
<b>Тема 13</b>	Giving effective presentations.	9
<b>Тема 14</b>	Speaking at scientific conferences, meetings.	9
<b>всего</b>		<b>116</b>

**7. Индивидуальные задания не предусмотрены.**

**8. Контрольные вопросы к промежуточной аттестации**

1. Introduce yourself.
2. Customs. Passport control.
3. Checking in/out (hotel).
4. Shopping.
5. Speaking about the weather.
6. Speaking about your family (photos, family trees, descriptions).
7. CVs.
8. Universities abroad.
9. Higher education abroad.
10. Programmes of academic exchange.
11. Presentation skills.
12. Clichés.
13. Structure of arguments.
14. Discussing topical problems and events.

**9. Образец модульного контроля**

*Образец модульного контроля (1 семестр)*

### ГОУ ВПО «ДОНЕЦКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

Факультет математики и информационных технологий

Направление подготовки: **44.04.01 Педагогическое образование**

Магистерская программа: **математическое образование**

Программа подготовки: **академическая магистратура**

Семестр **I**

Учебная дисциплина **Иностранный язык**

#### ВАРИАНТ 1

1. Introduce yourself.
2. Checking in/out (hotel).
3. Speaking about your family (photos, family trees, descriptions).
4. Grammar test

Утверждено на заседании кафедры английского языка для естественных и гуманитарных специальностей  
 Протокол № \_\_ от «\_\_» \_\_\_\_\_ 201\_ года

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_  
 (подпись)

Филатова Е.В.  
 (фамилия и инициалы)

Преподаватель \_\_\_\_\_  
 (подпись)

Шевлякова А. М.  
 (фамилия и инициалы)

*Образец модульного контроля (2 семестр)*

**ГОУ ВПО «ДОНЕЦКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»**

Факультет математики и информационных технологий

Направление подготовки: **44.04.01 Педагогическое образование**  
 Магистерская программа: **математическое образование**  
 Программа подготовки: **академическая магистратура**  
 Семестр **II**  
 Учебная дисциплина **Иностранный язык**

**ВАРИАНТ 1**

1. Higher education abroad.
2. Programmes of academic exchange
3. Structure of arguments.
4. Grammar test.

Утверждено на заседании кафедры английского языка для естественных и гуманитарных специальностей  
 Протокол № \_\_ от «\_\_» \_\_\_\_\_ 201\_ года

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_ Филатова Е.В.  
 Преподаватель \_\_\_\_\_ Шевлякова А. М.

**Критерии оценивания модульного контроля**

<i>Номер задания</i>	<i>Количество баллов</i>
Задание 1	5
Задание 2	5
Задание 3	5
Задание 4	5
<b>Всего</b>	<b>20</b>

**10. Образец экзаменационного билета**

**ГОУ ВПО «ДОНЕЦКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»**

Факультет математики и информационных технологий

Направление подготовки: **44.04.01 Педагогическое образование**  
 Магистерская программа: **математическое образование**  
 Программа подготовки: **академическая магистратура**  
 Семестр **II**  
 Учебная дисциплина **Иностранный язык**

**БИЛЕТ 1**

1. Do the test **20**
2. Speak on the topic given **15**
3. Report in writing **5**
4. Read the text and do the tasks. **10**

Утверждено на заседании кафедры английского языка для естественных и гуманитарных специальностей  
 Протокол № \_\_ от «\_\_» \_\_\_\_\_ 201\_ года

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_ Филатова Е.В.  
 Экзаменатор \_\_\_\_\_ Шевлякова А. М.

## Критерии оценивания экзамена

<i>Номер задания</i>	<i>Количество баллов</i>
Задание 1	20
Задание 2	15
Задание 3	5
Задание 4	10
<i>Всего</i>	<i>50</i>

<b>Оценка</b>	<b>Требования к оцениванию</b>
«отлично» (90-100 баллов)	<p>Студент, раскрывая смысл вопроса, демонстрирует:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>свободное владение теоретическим материалом, высокий уровень логичности и связности высказывания, корректное использование лингвистической терминологии, умение аргументировать свою точку зрения, определять, систематизировать и интерпретировать конкретные языковые явления и факты;</li> <li>умение сопроводить соответствующие теоретические положения достаточным объемом соответствующих примеров;</li> <li>студент демонстрирует навыки использования социокультурных знаний в соответствии с ситуацией общения, полно и точно отвечать на вопросы экзаменатора.</li> </ul>
«хорошо» (80-89 баллов)	<p>Студент, раскрывая смысл вопроса, демонстрирует:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>хорошее владение теоретическим материалом, достаточный уровень логичности и связности высказывания, в целом корректное использование лингвистической терминологии, умение аргументировать свою точку зрения, определять, систематизировать и интерпретировать конкретные языковые явления и факты;</li> <li>умение сопроводить соответствующие теоретические положения достаточным объемом соответствующих примеров;</li> <li>студент демонстрирует умение точно отвечать на вопросы экзаменатора, переспросить в случае непонимания вопроса.</li> </ul>
«хорошо» (75-79 баллов)	<p>Студент, раскрывая смысл вопроса, демонстрирует:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>достаточный уровень осмысления изученного теоретического материала, владение терминологическим аппаратом на достаточном уровне с незначительным количеством ошибок, умение логично определять языковые явления;</li> <li>умение сопроводить некоторые теоретические положения соответствующими примерами;</li> <li>студент демонстрирует умение в целом корректно отвечать на вопросы экзаменатора, переспросить в случае непонимания вопроса.</li> </ul>
«удовлетворительно» (70-74 балла)	<p>Студент, раскрывая смысл вопроса, демонстрирует:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>поверхностные знания теоретического материала, низкий уровень логичности и связности высказывания, ограниченное владение терминологическим аппаратом,</li> </ul>

	<p>недостаточное умение обобщать языковые явления и факты;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• затруднения в аргументации своей точки зрения, обоснованном изложении своих мыслей, формулировке выводов;</li> <li>• умение сопроводить лишь немногие теоретические положения соответствующими примерами;</li> <li>• студент дает неполный и / или неточный ответ на вопросы экзаменатора.</li> </ul>
--	---

## 11. Образец тестового задания

Name \_\_\_\_\_

Group \_\_\_\_\_

### VARIANT 1

#### I. Reading

##### OPEN SOURCE: the way forward?

With open source software, what do people think about first? Money, usually, because open source software is free. However, this isn't the only important thing. First, there is freedom from the software vendors. Organizations say that freedom is the number one reason to choose open source software. With open source software, an organization doesn't have to follow the software vendor's decisions. With proprietary software, the vendor controls software updates. For example, users can't add features to proprietary software themselves but they can add features to open source software. Also, with open source software companies have more control of their data. Proprietary software often stores data in special ways that only the vendor understands. So, when a company wants to change the new software can be very difficult. Open source software is different; open source software vendors explain their data clearly and openly so that they are not a secret. Because of this, moving data isn't a problem.

Sometimes people worry about open source operating systems. They think that their favorite software won't run on open source operating systems. However, this isn't true because there is a lot of office software, such as word processors and spreadsheets, for open source operating systems. In fact, there are many kinds of this software and they work well. It is only special areas, such as graphics design, where proprietary software is clearly better.

*Choose the right answer (True, False, Is not given).*

1. Money is the only important thing for open source software.
  - a. True
  - b. False
  - c. Not given
2. Users can add features to proprietary software themselves with help of website.
  - a. True
  - b. False
  - c. Not given
3. Because of open source software, companies have more control of their data.
  - a. True
  - b. False
  - c. Not given



- ## II. Grammar

1. A: Where is James?

- B: He \_\_\_\_\_(play) football in the garden right now.

2. A: Bill \_\_\_\_\_(dance) very well.

- B: Yes, he is a good singer, too.

3. A: Lucy is very busy, isn't she?

- B: Yes. She \_\_\_\_\_(work) very hard.

4. A: I \_\_\_\_\_roller-skate when I was young.

- B: So \_\_\_\_\_ I. Those were the days.

5. A: Dad's car broke down yesterday.

- B: \_\_\_\_\_ he \_\_\_\_\_ repair it?

- a. has to                                      b. was able to

- A: No, he took it to the garage.

6. A: Those men look alike. They \_\_\_\_\_ be brothers.

- a. could                      b. have to

- B: Yes, they are.

7. A: You \_\_\_\_\_ leave your toys on the floor.

- a. needn't                      b. mustn't

- B: Why?

- A: You will cause an accident.

8. A: Shall I do Grandma's shopping for her?

- B: No, you \_\_\_\_\_. She wants to do it herself.

- a. might not                      b. don't have to

9. A: You \_\_\_\_\_tidy your bedroom today.

- B. Oh, \_\_\_\_\_ I?

- a. need to                      b. can

10. A: Excuse me, is there a \_\_\_\_\_ way to get to Clovelly?

- a. faster                      b. the fastest                      c. faster

11. B: If you take that road, whichh is \_\_\_\_\_ than the others, it's only 15 minutes walk.  
a. more narrow                      b. the most narrow                      c. narrower
12. That's the \_\_\_\_\_ way.  
a. quicker                      b. the most quickest                      c. the quickest
13. A: Ah, thanks. We've been walking for 35 minutes and we thought we would get there \_\_\_\_\_ soon. We can't even see Clovelly yet.  
a. the soonest                      b. sooner                      c. the most soonest
14. B: It's hidden by the trees, they are \_\_\_\_\_ than the houses. You will like Clovelly. It's one of the \_\_\_\_\_ villages in north Devon.  
a. taller, most beautiful                      b. more taller, more beautiful                      c. more tall, beautifuler
15. That's what we've heard. It has some of the \_\_\_\_\_ houses, hasn't it?  
a. prettier                      b. prettiest                      c. more pretty
16. Yes, and the \_\_\_\_\_ fish you've ever eaten!  
a. tastier                      b. tastiest                      c. most tasty
17. A: Our apartment is on \_\_\_\_\_ tenth floor.  
a. a                      b. an                      c. the
18. B: Is it? I hope there's \_\_\_\_\_ lift.  
a. a                      b. an                      c. the
19. A: Did you have \_\_\_\_\_ nice holiday?  
a. a                      b. an                      c. the
20. B: Yes, it was \_\_\_\_\_ best holiday I've ever had.  
a. a                      b. an                      c. the

### III. Vocabulary

#### 1. Translate from English into Russian

1. database analyst \_\_\_\_\_
2. stand for \_\_\_\_\_
3. power supply unit \_\_\_\_\_
4. user-friendly \_\_\_\_\_
5. specification \_\_\_\_\_

#### 2. Translate from Russian into English

1. сетевой администратор \_\_\_\_\_
2. посещаемость \_\_\_\_\_
3. приложение \_\_\_\_\_
4. продвигать \_\_\_\_\_
5. ответственность \_\_\_\_\_

#### 3. Match the words (1-5) with the following definitions (a-e)

- |              |  |
|--------------|--|
| 1. develop   | a) to move from one place to another on a website  |
| 2. efficient | b) someone who is being trained for a job          |
| 3. movement  | c) an important or interesting part of something   |
| 4. trainee   | d) to grow, change, or make for example a website  |
| 5. feature   | e) work well without wasting time, money or energy |

**IV. Listening**

*You hear a woman interviewing a student for a survey. Decide if the following statements are true or false.*

1. Peter's friends are always late.
  - a. True
  - b. False
  - c. Not given
2. Peter is asking a woman to help him in Maths.
  - a. True
  - b. False
  - c. Not given
3. He is not studying much this month.
  - a. True
  - b. False
  - c. Not given
4. His parents own a cafe.
  - a. True
  - b. False
  - c. Not given
5. Peter is working as a barman in parents' cafe.
  - a. True
  - b. False
  - c. Not given
6. Peter practices the guitar most mornings.
  - a. True
  - b. False
  - c. Not given
7. He frequently uses the Internet.
  - a. True
  - b. False
  - c. Not given
8. His cousin is living in America at the moment.
  - a. True
  - b. False
  - c. Is not given
9. Peter does not support any football teams.
  - a. True
  - b. False
  - c. Is not given
10. Peter is hurrying to his friends that is why the interview is over.
  - a. True
  - b. False
  - c. Is not given

## 12. Критерии оценивания

Студенты имеют возможность набирать в течение семестра по дисциплине баллы, предлагаемые им в таблице. Экзамен сдается по желанию. Для повышения рейтинга по дисциплине студент должен выполнить все задания экзаменационного билета.

### *Распределение баллов, которые могут получить студенты в процессе изучения дисциплины*

Организационно учебная работа студента	СРС		
	Тестирование	Контроль по модулю	Индивидуальная творческая работа
max 30 баллов	max 25 баллов	max 20 баллов	max 25 баллов Презентация, разработка доклада на студенческую научную конференцию

### *Шкала соответствия баллов национальной шкале*

Оценка по шкале ECTS	Оценка по 100-балльной шкале	Оценка по государственной шкале (экзамен, дифференцированный зачет)	Оценка по государственной шкале (зачет)
<b>A</b>	90-100	5 (отлично)	зачтено
<b>B</b>	80-89	4 (хорошо)	зачтено
<b>C</b>	75-79	4 (хорошо)	зачтено
<b>D</b>	70-74	3 (удовлетворительно)	зачтено
<b>E</b>	60-69	3 (удовлетворительно)	зачтено
<b>FX</b>	35-59	2 (неудовлетворительно) с возможностью повторной сдачи	не зачтено
<b>F</b>	0-34	2 (неудовлетворительно) с возможностью повторной сдачи при условии обязательного набора дополнительных баллов	не зачтено

## 13. Материально-техническое обеспечение учебного процесса

1. Аудиовизуальные средства:
  - а. компьютер;
  - б. цифровой проектор;
  - с. программа презентации Microsoft PowerPoint.
2. Рабочая программа по дисциплине «Иностранный язык (английский)».
3. Учебные аудитории университета, соответствующие действующим санитарным и противопожарным нормам, а также требованиям техники безопасности при проведении учебных и научно-производственных работ.

#### 14. Рекомендованная литература

№ п/п	Наименование	Кол-во экземпляров в библиотеке ДОНУ	Наличие электронной версии в ЭБС
<b>Основная литература</b>			
1.	Онипченко Л.Н. Английский язык для магистрантов: Professional English: Maths and IT [Электронный ресурс] : учебное пособие. / Л. Н. Онипченко, А. М. Шевлякова. – Донецк : ДонНУ, 2017. – Электронные данные (1 файл).		+
2.	Завгородняя Р. В. English for communication in academic and professional spheres [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие по английскому языку / Р. В. Завгородняя, Л. Н. Онипченко, А. М. Шевлякова. – Донецк : ДонНУ, 2017. – Электронные данные (1 файл).		+
3.	Онипченко Л.Н. ESP for Maths [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие / Л. Н. Онипченко, А. М. Шевлякова. – Донецк : ДонНУ, 2017. – Электронные данные (1 файл).		+
<b>Дополнительная литература</b>			
4	Дорожкина В. П. Английский язык для студентов-математиков [Текст] : учебник / В. П. Дорожкина ; Под общ. ред. В. А. Скворцова. – 3-е изд. – Москва : Астрель : АСТ, 2006. – 490 с.	143	
2	Longman Dictionary of English Language and Culture : Gets to the heart of the language. – 2.ed. – Edinburgh : Longman, 1998. – 1568 p.	1	

#### 15. Информационные ресурсы

№	Электронный адрес	Содержание информации
<b>Каталоги и поисковые системы</b>		
1.	<a href="http://uk.ask.com">http://uk.ask.com</a>	Поисковая система.
2.	<a href="http://www.refdesk.com/factgram.html">http://www.refdesk.com/factgram.html</a>	Каталог веб-сайтов, содержащих справочные и практические материалы по всем аспектам английского языка.
<b>Электронные библиотеки</b>		
3.	<a href="http://www.gutenberg.org">http://www.gutenberg.org</a>	Библиотека художественной литературы на английском языке.
4.	<a href="http://www.onread.com">http://www.onread.com</a>	Библиотека классической и современной литературы на английском языке.
<b>Словари</b>		
5.	<a href="http://www.ldoceonline.com">http://www.ldoceonline.com</a>	Толковый словарь современного английского языка Longman.

6.	<a href="http://www.oed.com">http://www.oed.com</a>	Толковый словарь современного английского языка OxfordEnglishDictionary.
7.	<a href="http://www.etymonline.com">http://www.etymonline.com</a>	Этимологический словарь английского языка.
8.	<a href="http://www.multitran.ru">http://www.multitran.ru</a>	Электронный переводческий портал.
9.	<a href="http://www.lingvo.ru">http://www.lingvo.ru</a>	Двуязычный электронный словарь (английский/русский языки), включающий разноуровневые лексические единицы.
10.	<a href="http://online.multitex.ru">http://online.multitex.ru</a>	Специализированные двуязычные онлайн словари.
<b>Электронные энциклопедии</b>		
11.	<a href="http://en.wikipedia.org">http://en.wikipedia.org</a>	Электронная мультимедийная энциклопедия «Википедия».
12.	<a href="http://www.encyclopedia.com">http://www.encyclopedia.com</a>	Электронная энциклопедия и исследовательский веб-сайт.
13.	<a href="http://www.britannica.com">http://www.britannica.com</a>	Электронная мультимедийная энциклопедия «Британника».
<b>Справочные материалы</b>		
14.	<a href="http://www.alleng.ru/english/engl.htm">http://www.alleng.ru/english/engl.htm</a>	Английский язык – образовательный ресурс.
15.	<a href="http://www.edufind.com/english/grammar">http://www.edufind.com/english/grammar</a>	Справочные и тестовые материалы по английской грамматике.
16.	<a href="http://www.eclecticenglish.com">http://www.eclecticenglish.com</a>	Справочные материалы по грамматике и вокабуляру английского языка.
17.	<a href="http://www.libraryspot.com/grammarstyle.htm">http://www.libraryspot.com/grammarstyle.htm</a>	Справочные материалы по грамматике и стилистике.
18.	<a href="http://www.world-english.org/writing.htm">http://www.world-english.org/writing.htm</a>	Справочные и практические материалы по пунктуации и жанровым особенностям письменной речи.
<b>Упражнения и тесты для самостоятельной подготовки</b>		
19.	<a href="https://www.englishgrammar101.com">https://www.englishgrammar101.com</a>	Упражнения по всем аспектам грамматики английского языка.
20.	<a href="http://www.perfectyourenglish.com">http://www.perfectyourenglish.com</a>	Упражнения по грамматике, лексике и письму.
21.	<a href="http://esl.fis.edu/learners/writing/index.htm">http://esl.fis.edu/learners/writing/index.htm</a>	Упражнения для развития навыков письма.
22.	<a href="http://speaking24.com/test.php">http://speaking24.com/test.php</a>	Тесты для проверки знания вокабуляра.
23.	<a href="http://www.englisch-hilfen.de/en/exercises_list/alle_words.htm">http://www.englisch-hilfen.de/en/exercises_list/alle_words.htm</a>	Упражнения на развитие лексических навыков.
24.	<a href="http://www.agendaweb.org">http://www.agendaweb.org</a>	Упражнения по всем аспектам грамматики и лексики английского языка, а также видео- и аудиоупражнения.
25.	<a href="http://www.learnenglishfeelgood.com/eslvideo">http://www.learnenglishfeelgood.com/eslvideo</a>	Видео упражнения для развития навыков аудирования.
26.	<a href="http://www.carolinebrownlisteninglessons.com">http://www.carolinebrownlisteninglessons.com</a>	Упражнения для развития навыков

		аудирования в рамках речевой тематики.
	<i>Другие информационные ресурсы</i>	
27.	<a href="http://www.bbc.co.uk">http://www.bbc.co.uk</a>	Новостной портал BBC.
28.	<a href="http://www.thetimes.co.uk">http://www.thetimes.co.uk</a>	Онлайн версия британской газеты «Таймс».
29.	<a href="http://www.telegraph.co.uk">http://www.telegraph.co.uk</a>	Онлайн версия британской газеты «Телеграф».
30.	<a href="http://www.independent.co.uk">http://www.independent.co.uk</a>	Онлайн версия британской газеты «Индепендент».
31.	<a href="http://time.com">http://time.com</a>	Онлайн версия американского журнала «Тайм».

## 16. Программное обеспечение

1. Windows 7 PRO (корпоративная лицензия ДОННУ № 46484614),
2. Microsoft Office (корпоративная лицензия ДОННУ лицензия № 46472919)
3. Microsoft Visual Studio (лицензия программы DreamSpark для высших учебных заведений)

Рабочая программа рассмотрена и переутверждена на заседании кафедры английского языка для естественных и гуманитарных специальностей с изменениями (без изменений) на 201 \_\_ г.

Протокол заседания кафедры № \_\_\_\_\_ от «\_\_\_» \_\_\_\_\_ 201\_ г.

Зав. кафедрой

Филатова Е.В.